Der Hustrend.

Eine Zeitschrift für Gemeinde und hans.

Organ der dentiden Baptiften in Bufland.

Erscheint wöchentlich und kostet mit Zusendung im In- und Auslande jährlich 2.50 Rbl.; halbjährlich 1.30 Rbl. Inserate werden berech- net mit 10 Kop. für eine vierspaltige Petitzeile oder beren Raum.

Abresse bes Schriftleiters: 3. Lübed, Obessa, Njeschinskaja 55. — Схреб. Abresse: 3. A. Frey's Buchhandlung, Riga, Alexander-Str. 13. Книжный магазинъ І. А. Фрей. Александровская № 13, Рига

Nº. 8.

Mittwod, den 22. februar (6. März) 1912.

23. Jahrgang.

Inhaltsverzeichnis: Beronika. — In allen Stücken reich gemacht. — Familienkreis. — Meine Amerikareise, Forts. — Aus Belt und Zeit. — Bon Europa nach Argentinien. — Gemeinde. — An den Eräbern. — Umschau. — Briefkasten.

Veronika. — Gine Legende.

Nach Golgatha schleppt Er des Kreuzes Last — Fern liegt die Schädelstätte vor den Toren; Kein Mitleid gönnt dem müden Körper Rast; — Der kalte Schweiß dringt Ihm aus allen Poren.

Jit keine Hand hier der Barmherzigkeit, Die liebevoll den teuren Heiland leite, — Die auf dem Dornenpfade voller Leid Ihm einen linden, süßen Trost bereite?

Da, sieh, ein Beib sich durch die Reihen bricht; Bor tiesem Beh fühlt sie ihr Herze klopsen; Sie nimmt ihr Schweißtuch und vom Angesicht Bischt sie dem Heilande die kalten Tropsen.

Der Heiland dankt. Sie zieht zurück das Tuch. Doch wunderbar, was ist damit geschehen? — Das Anilit, das die Dornenkrone trug, Kann sie darauf nun abgebildet sehen.

Du fragst, ob Wahrheit sei, was dort geschah; — Du lächelst fein, und denkest, ob am Ende Nicht die Geschichte der Beronika, Nur eine Sage sei und nur Legende.

Mag sein! Doch hör, was Jesus von dir will. In deine Seele will Sein Bild Er prägen, Und du mein Freund, hältst du der Arbeit still; Und hältst du still auch bei des Geistes Schlägen?

O, daß du lernen mögest allezeit Ihm stille sein, was immer mag geschehen, Daß auch in deinem Tun, in Glück und Leid, Das Bildnis deines Meisters sei zu sehen.

In allen Stücken reich gemacht und wozu uns bas verpflichtet.

(Von Clöter, 1823-1894.)

Matth. 22, 34—46. Verfängliche Streitfrage der Pharisäer und Schriftgelehrten um das größte Gebot. Die Frage Christi: was dünket euch um Christus?

1. Kor. 1, 4—9. Reich gemacht an aller Lehre . . unsträsslich auf den Tag unseres Herrn Iesu Christi.

Wenn wir durch Christus in allen Stücken reich gemacht sind an Lehre, Erstenntnis und Gaben, so sollen wir uns nicht mit unnüßen Fragen abgeben, sons dern den Tag der Offenbarung Jesu Christi erwarten.

I. Baulus dankt Gott für die Gnade, daß die Glaubigen zu Korinth reich gemacht seien an aller Lehre und aller Erfenntnis, und daß die Predigt bei ihnen fich traftig gezeigt habe, also daß sie keinen Mangel haben an irgend einer Babe. Dieje Gaben führt er im 12. Rap. auf: Einem wird gegeben durch den Geift zu reden von der Beisheit, dem andern von der Erkenntnis, dem andern der Glaube, dem andern die Gabe gefund zu machen, dem andern Munder zu tun, dem andern Beisfagung, dem andern Geifter zu unterscheiden, dem andern man= cherlei Sprachen, wieder andern die Sprachen auszulegen. Dazu im Rap. 13 die größte aller Baben, die fich feloft verleugnende Liebe. Diese Gaben des Heiligen Geiftes seien der Beweis, daß die Predigt nicht leer und unmüg, sondern fräftig bei ihnen geworden sei. Im Evangelie umabschnitt finden wir auch Leute, die reich find an Lehre, nämlich die Schriftgelehrten. Allein bei diefen war teine Rraft. Sie benützen ihre Gelehrsamkeit zum Widerstand gegen Chriftus, und verdarben die Zeit mit unnügen Fragen, wovon wir gleichfalls im selben 216= schnitt ein Beispiel finden.

Wie steht es da bei uns? Auch wir können sagen, daß wir reich sind an Lehre. Gelehrt wird bei uns jahraus, jahrein, auf hohen und niedern Schulen und in allen Predigten. Allenthalben finden Prüfungen ftatt, um gu beweisen, daß man gelehrt sei. Selbst den geringften und unfähigsten Leuten sehlt es bei uns nicht an hinreichender Lehre. Aber die bedenkliche Frage ist: ob denn die Lehre auch fräftig geworden ist bei uns? Bielleicht bei manchen; bei vielen aber nicht, denn es fehlen die Früchte. Es fehlt schon das zweite Stück, welches Paulus aufführt, die Erkenntnis. Bie bei den Juden immer gelehrt wurde, daß der Meffias kommen muffe und in der Welt alles zurechtbringen, und wie die Schriftgelehrten alle Sprüche und Beissagungen von Chrifto und von Seiner Abstammung recht gut wußten, und es ihnen dabei doch an der Erkenntnis fehlte, so daß sie wohl die Worte hatten und gelehrte Auslegungen dazu machten, aber den Sinn doch nicht verstanden, und Christum, als Er wirklich tam, nicht erkannten, so daß sie nicht imstande waren, dem herrn auf Seine Frage, weffen Sohn eigentlich Christus sei? die richtige Antwort zu geben, obschon die rich= tige Antwort in ihrer Bibel stand: - so fehlt es auch bei

uns nicht an der Renntnis der Lehre, Gebote und Sprüche, wohl aber an der Erkenntnis. 3. B. alle Menschen find wenigstens so weit gelehrt, daß fie das Baterunfer tonnen; aber sie haben nicht die Erkenntnis davon. Sie sprechen: Bater unser im Himmel, und denken, der Bater wohne über den Sternen; fie bemühen fich, ihre Bedanten aufwärts zu beben, und haben doch keinen Anhaltspunkt, wiffen nicht, daß das Licht, da Gott wohnt, nicht ferne von uns ift. Sie sprechen: Dein Rame werde gebeiligt, können sich aber bochftens das dabei denken, daß man nicht fluchen und schwören soll; sie erkennen nicht daß alle sieben Bitten auf das zufünftige Gottesreich abzielen; daß der Rame Gottes soviel als die Berbeigung Bottes, fein Teftament, unter das er Seinen Ramen gefest und das Er mit Eiden verfiegelt bat; daß also der Rame Gottes dann geheiligt d. i. als treu und wahrhaftig erfunden ist, wenn Er alles hinausgeführt hat, was Er versprochen; daß alfo die erfte Bitte soviel beißt ale: erfülle Deine Berbeigung! - Die Menschen sprechen alle die zweite Bitte: Dein Reich tomme! aber fie erkennen nicht, daß bier mit deutlichen Worten vom Königreich Gottes auf Erden die Rede ift, von dem Jef. 9 fagt: Auf das Seine Herrschaft groß werde und des Friedens fein Ende auf dem Throne Davids und Seinem Königreich, und Sej. 34 und 37: Ich will ihr Gott fein, uno mein Knecht David foll ihr König fein; und Pf. 2: "Ich habe meinen König eingesetzt auf meinem beiligen Berge Zion." Während Jesus sie beten heißt um das Kommen des Königreichs, halten fie dafür, daß das Reich schon da jei (2. Tim. 2, 18: welche ber Wahrheit gefehlt haben und fagen, die Auferftehung fei ichon geschehen und haben etlicher Glauben verkehrt), und daß dies Reich in der Musübung einiger Tugenden und im Gebrauch einiger Troftsprüche bestehe. Da muß das Baterunser zu einem leeren Geplapper werden. Es fehlt den Chriften beutigen Tags nicht an Renntniffen, sondern an tieferer Erfenntnis. Daber auch diefes Auseinandergeben der Meinungen über die biblischen Lehren. Sie kennen eine Menge einzelner Lehren, aber sie sehen nicht die Hauptsache, die Lange und Breite, Tiefe und Sobe, namlich, daß das gutunftige Ronigreich des Menichen= ohnes die hauptlehre der ganzen Bibel fei, und daß die Bergebung der Gunden um des Todes Jesu willen nicht der letzte Hauptzweck, sondern nur das Mittel fei, um zu diefem Zwede gu gelangen. Sie kennen die verschiedenen Lebren vom Abendmahl, aber sie erkennen das Abendmahl doch nicht. denn fie merken nicht, daß der Leib des Herrn eine leib liche Speifung jum ewigen Leibesleben fei, und daß die Seele nicht mit dem Leib, sondern der Leib mit dem Leib gespeift werde. Sie kennen die Lehre von der Wiedergeburt, erkennen aber nicht, daß auch die Juden wiedergeboren werden muffen, wenn fie ins Reich Gottes eingeben wollen, und daß also die judische Nationalität im Reich Somes nicht mehr vorhanden fein tonne, weil in Chrifto Jeju weder Beschneidung noch Borhaut gilt, sonderm eine meue Kreatur, und ohne Beschneidung und Gefiet Marfis gibt es ja keinen Juden. Was der Apostel Baulius wom wahren Israel Gottes und von den wahrem Rimberm Abrahams, von den Erben des verheißenen Lambes leihnt, ift ihnen verdedt mit der Dede Mosis. Sie lehrem wan der Buße, und wollen die Buße durch das Gejes Moffis bewirfen, wollen Buße tun, bevor fie glauben; umd erkemmen micht, daß nur die Predigt von Chrifto umd Seinem Gerücht umd Reich die Menschen zur Buße bringt -

Wir treffen viel Mangel an Ertenntnis; noch mehr Mangel am dritten, an dem die Chriften zu Korinth teinen Mangel hatten: an Gaben. Natürlich begabte Menschen gibt es je langer je mehr, und man treibt leiber auch von seiten gläubig sich nennender Chriften schändliche Abgotterein mit diefer Begabung. Defto mehr fehlt es an den versprochenen Gaben des Heiligen Beiftes. Das wird man am meiften an Krankenbetten inne und in der Urmenpflege. Das find die Buntte, wo die Birtung ber Religion Chrifti sich zeigen muß: den Kranken und ben Armen muß geholfen werden fonnen, daß fie Blieder am Leibe der Gemeinde sind und am Gottesdienst teilnehmen, sich mit ihren Brüdern in Gott freuen können. Allein in beiden sieht's traurig aus. Was göttliche Babe ift, das verschmäht man, daran glaubt man nicht, und vertraut nur auf menschliche Kunft der Arzte, die doch nicht leben dig machen kann Und wie arm sind unsere Berfammlungen, weil es an der Mannigfaltigfeit der Baben, Amter und Kräfte fehlt!

11. Dieser herrschende Mangel — nicht an Lehre, sondern — an Erkenntnis und an Gaben ist auch Ursache, daß die Chriftenheit sich wie jene Pharisaer und Schrift gelehrten im Evangelium mit unnugen Fragen beichaf: Theologen, Mediziner, Rechtsgelehrte, Staatspolis tifer, Naturforscher, Bücherschreiber, alle beschäftigen sich mit unnügen Fragen. Die Flut der Biffenschaften ift ins Ungeheure angeschwollen und schwillt noch täglich mehr; wer nicht Wiffenschaft treibt, ist ein verachteter Mensch; wer aber Wiffenschaft treibt, ift hochgeachtet, wenn er auch das dümmste Zeug zu Tage fördert und nicht den geringften Rugen schafft. Dagegen die Baben Gottes in Chris ftus, die das Christentum ausmachen, sind gänzlich verachtet, sie sind nicht da, ja sie dürfen nicht da sein, der Glaube an sie ist als Schwärmerei gebrandmarkt. Ein Chriftentum ohne Baben ift wie ein Kaisertum ohne Land, ein leeres Bild der Phantafie.

Der herannahende Tag des Jornes sollte uns zur Bestinnung bringen. Wohl dem Menschen, der in der Zeit gezüchtigt wird von Gott, damit er aus dem Taumel erwacht. Wir sollen durch die Gaben Christi so gestellt sein, daß wir mit Begierde warten (B. 7) auf die Offenbarung unseres Herrn Iesu Christi, wenn Ex kommt in Seinem Königreich. Aber durch die unnüßen Fragen, mit denen die Menschen sich abgeben, wissen sie von dieser Hauptsrage gar nichts, und kümmern sich nichts darum, und wenn einmal vom Kommen Iesu und Seinem Königreich gepredigt wird, so ists als wenn der Feind ins Land gefallen wäre. Und doch kommt alles darauf an, daß uns Iesus als allmächtiger, ewiger König (B. 8) sest behält die ans Ende, damit wir nicht bestraft und verurteilt werden müssen an Seinem großen Tage.

Darum wirft Er auch den unnüßen Fragern im Evangelium die große Hauptfrage entgegen: was dünket euch um Christus, wessen Sohn ist er? und sagt ihnen dann auch, warum das die Hauptfrage ist, auf die alles ankommt: weil (B. 44) keine Ruhe gegeben wird, die alles alle Feinde zum Fußschemel des großen Königs gemacht sind (Ps. 110, 1), weil Gott zur Zeit Seines Zornes — am Tag des Zornes — alle anderen Könige zerschmeißen wird (Ps. 110, 5), weil Gott dann richten wird unter den Bölkern (Europas), und wird eine große Schlacht tun (bei Megiddo) und wird zerschmeißen das Haupt über große Lande (B. 6) — den Widerchrist. Er wird sie mit einem eisernen Zepter zerschlagen, wie Töpse wird er sie zerschmeißen (Ps. 2, 9). Das ist die Ursache, weshalb wir

alle unnühe Fragen laffen und den Herrn um das Pfand Seiner Gnade, um Seine Gaben bitten sollen.

Auch die konfessionellen Fragen werden immer mehr zu unnühen Fragen, je ernster die Gerichte Gottes sich zeigen. Sie haben ihre Zeit, wo sie ausgekämpst werden müssen. Aber endlich drängt sich wieder wie am Ansang des Christentums die Hauptsrage in den Bordergrund: Was hältst du von Christus? Ist Iesus, der von den Juden gekreuzigte, dein Christus? oder folgst du einem andern? dann gilt es, nichts zu wissen den Inden Christus zu kennen, als allein Iesum, den von den Inden Gekreuzigten. 1. Kor. 2, 2.

.

a Ramilientreis.



Im Winter machen die Kinder Schneeballen. Aber je länger sie den Schnee in der Hand behalten, desto mehr schmilzt er zusammen und zuletzt wird's lauter Wasser. So geht es mit dem Geben. Gibst du nicht gleich, wozu dein Herz dich treibt, so kommt der Teusel akkordiert mit dir und sagt: "Du wirst doch nicht so dumm sein und viel auswenden! Mit weniger ist es auch genug." Und so geschieht's, daß aus 50 Rubel vielleicht zuletzt ein Fünfzigkopekenstücklein oder garnichts wird. Nein, nur nicht lange mit Fleisch und Blut bereden, wenn Gottes Stimme dein Gewissen mahnt!

(Aus: Wo ift das Glüd?)

Biblifche Fragen.

- 1. Welcher Mann ist von einem Nachkommen, der ihn im Leben nie gesehen hat, als Bater angeredet worden?
- 2. Welches sind die 8 Personen in der heiligen Schrift, welche zweimal gestorben sind?
- 3. Was sind das für Leute, welche wirklich tot sind, und doch meinen und sagen, sie seien lebendig?
- Anme d. Redaktion: Wenn Antworten eingehen, werden wir sie in dieser Rubrik veröffentlichen.

— Der Unglaube verdammt nie das Böse. Er vershöhnt und verspottet nur das Gute. Er reißt nieder — 'er baut nie auf; er zerstört — er gibt nie Leben; er greist das Christentum an, bietet aber nichts als Ersag. "Lieber Bater," fragte das sterbende Mädchen einer gläubigen Mutter und eines ungläubigen Baters, "wie soll ich sterben: auf deinen Unglauben, oder auf den Glauben meiner seligen Mutter?" Unter einem Strom von Tränen erwiderte der Bater: "Sterbe auf den Glauben deiner Mutter, meine Tochter, sterbe auf den Glauben deiner Mutter."

Den Frauen unserer Zeit legt ein französisches Blatt die solgenden "Rechte" ans Herz und bittet sie, über densselben mit Sorgfalt zu wachen: "Die Frau hat das Recht, zu arbeiten, zu lieben, und zu beten. Sie hat das Recht, zu wachen, während die andern schlasen. Sie hat das Recht, sließende Tränen zu trochnen, Traurige zu trösten, ängstlische Gemüter zu beruhigen. Sie hat das Recht, dunkle Stirnen aufzuheitern und Sorgenwolken von den Angessichtern zu vertreiben. Sie hat das Recht, bei dem Stersbenden zu wachen, ihn zu lehren, seine Schmerzen mit Geduld zu ertragen und, wenn alle irdischen Hoffnungen

vernichtet sind, ihm eine ewige, himmlische Hossmung zu erwecken. Sie hat das Recht, diejenigen auf den Bsad der Lugend zurückzusühren, die sich davon verirrt haben. Sie hat das Recht, den Witwen und Waisen die helsende Hand zu reichen. Sie hat das Recht, die zarte Jugend zu erziehen und zum kindlichen Glauben an Den zu führen, der aus Liebe zur Menschheit am Kreuze starb. Sie hat das Recht, in ihrer Umgebung Licht-und Frieden zu verbreiten und durch Wort und Beispiel der Menschheit höhere Ziele zu zeigen, als die Erde mit ihren Richtigkeiten. Bist du dir dieser Rechte bewußt?"

Eine junge Christin, deren Mann dem Glauben ziemlich entfremdet war, sagte fürzlich zu ihrem Bater: "Ich
habe meinem Mann seit Monaten keine guten Lehren
mehr gegeben, ich habe ihm garnichts mehr vorgepredigt;
nur habe ich ihm bei seiner Arbeit tüchtig geholfen, habe
mich nichts verdrießen sassen, ihm alles zulieb getan. Und,
er ist setzt so siebevoll gegen mich, du kannst dir es garnicht denken. Er bleibt seden Abend zu Hause und will
nie von mir weg." — Der alte, weißköpfige Bater umarmte seine Tochter und sagte lächelnd: "Und du meinst, mein
Kind, daß du ihm nichts vorgepredigt hast? Es war eine
Predigt ohne Worte und das sind häusig die allerbesten."

In Oberbayern befindet sich eine Kapelle, in der man solgende Inschrift liest: "Benn du teinen Menschen verurteilst und verdammest, so ist es mir lieber, als wenn du all dein Hab und Gut den Armen gäbest." — "Benn du deinem Feind verzeihest, so ist es mir lieber, als wenn du barfuß nach St. Iakob gingest und jede Meile dich mit Ruten schlügest." — "Benn du einem Menschen etwas Gutes erzählest oder aus der Heiligen Schrift vorliesest, so ist es mir lieber, als wenn du sieben Iahre nichts essen würdest als Basser und Brot." — "Benn du dich für den geringsten Menschen achtest und dich nicht überhebst, so ist es mir lieber, als wenn du Brücken bauen ließest über alle großen Basser und alle Leute, die darüber gingen, umsonst über Nacht behieltest."

Meine Amerikareise.

Bon R. Brauer. (Fortsetzung.)

Buffalo ift eine anmutige Stadt. Sie liegt nordwest: licher als Philadelphia und hat ein trodeneres gefunderes Klima; das tat sich gleich an dem Anblid der ersten jungen Damen die mir begegneten kund. Bahrend wir in Philadelphia ftaunten wie das heißfeuchte Klima die Damenwelt unangenehm mitgenommen hatte, fah man in Buffalo volle Jugend und Gesundheit verratende Baden. Ein ganz anderes Bild stellte fich dem Auge in den gefüllten Tramways dar. Dort blaffe Gefichtsfarbe, welte Bangen und Falten auf jugendlicher Stirn; hier Schmelz und anmutige Frische. Bare ich nicht weiter gekommen, fo hätte ich ungünftige Eindrücke über Amerikas klimatische Berhältniffe mit in meine heimat genommen. In Buffalo stellte sich das Urteil vorteilhafter. Nach einer ziemlich langen Tramwanfahrt und einigen Fußtouren, erreichte ich das Haus des l. Bruders Daniel, des Predigers der ersten deutschen Baptistengemeinde in Buffalo. Ich murde aufs herzlichste empfangen und bekam mein Quartier oben im Arbeitszimmer des Predigers. Die Schwefter Daniel ist eine gastfreundliche Frau, die einem recht zahl-

jud, Bü

dig

ton

Ba

hat Se

luc

mi

iht

fre Bi

reichen Hause mit großer Aufopferung in christlichem Beiste mit Hingabe und Geschick vorzustehen weiß. Wohl dem Prediger, dem solche Frau zur Seite steht! Gott hat dies Predigerpaar mit einem Kranz von sieben Kindern geschmückt; alle scheinen wohlgeraten zu sein und umge= ben den Familientisch wie Ölzweige. Der älteste Sohn ist nicht mehr zu Hause, die anderen suchen durch angemesse= ne Beschäftigung die Dollars in Tasche und Haus zu bringen. Arbeit und Beschäftigung ist dort keine Schande, auch die Söhne und Töchter gebildeter und wohlhabender Leute verdienen Geld durch Dienste, die man in Europa nur für ganz Arme angemessen findet, wie zum Beispiel das Zeitungträgeramt. Früh sigen die Knaben schon auf ihren Fahrrädern und jagen von Tür zu Tür und le= gen die Zeitung auf die Türschwelle. Jeder hat seinen be= stimmten Kundenkreis oder Block (Quartal), den er bedient und Geld verdient; der Begriff von Höher= oder Nie= drigerstehenden ist in Amerika sehr blaß, ja überhaupt nicht vorhanden. Offizielle Klassenunterschiede gibt es nicht. Bildung ist sehr erwünscht und wird gefördert, doch trägt sie kein öffentliches Vorzugsgepräge. Kinderreiche Familien trifft man in diesem Lande sehr selten, darum unterstreiche ich mit besonderer Hochachtung das Familienhaus des Br. D. Eine ganze Woche hatte ich das Vorrecht die Gastfreundschaft zu genießen. In Buffalo sind vier deutsche Gemeinden.

Bruder Friedrich der Prediger der zweiten Gemeinde war mir schon aus seinen Erzeugnissen von früher bekannt. Er gab die vortrefflichen Erklärungen zu den Sonntags= schullektionen für den Sendboten. Es war für mich ein Genuß diesen Bruder personlich zu seher und tennen zu lernen, der Gottes Wort so schön erklären kann. Er ift eine ehrfurchterregende Gestalt, noch nicht älter als ich, doch schon schneeweiß. Gott hat ihn auch schon tiefe Wege geführt, denn er hat am Grabe seiner Lebensgefährtin stehen müs-Nun führen ihm seine zwei Töchter, ganz liebe Besen, die häusliche Wirtschaft. Mir gegenüber schien er fühl zu sein, wohl aus dem Grunde, daß er zum Komitee gehörte, welches von vornherein Stellung zu uns genom= men hatte. Der Prediger, der dritten Gemeinde, Bruder Bogel, eine außerordentlich sympatische Persönlichkeit mit eben solcher Frau, scheint adliger Abstammung zu sein, weil ich in seinem Hause ein Familienwappen gesehen ha= be. Doch in Amerika kommt die Abstammung nicht zu ihrem Recht und auch Bruder Bogel findet es am besten nichts darüber verlauten zu lassen. Er ist aus der Schweiz eingewandert. Ich wurde zum Besuch eingeladen und von ihnen überaus freundlich aufgenommen. Der Bruder ist schweigsamer Natur, doch jeder Zug in seinem Benehmen hat etwas Einnehmendes an sich. Er und sie, jeder gab extra seinen Betrag für Warschau. Diese Geschwister ha= ben nur eine einzige Tochter, die eine glänzende Bildung bekommen und verheiratet ift an einen soliden Mann; doch kann ich's heute nicht mehr mit Bestimmtheit sagen, ob Dottor oder Professor. Sie schrieben auch meinetwegen an ihre Tochter und sie sandte mir 5 Doll. nach Detroit nach. Die vierte Gemeinde war predigerlos und die Zustände darin nicht besonders erfreulich, so daß sie sich auch mit dem Gedanken an Auflösung und Angliederung an cine der gut situierten Gemeinden trugen. Bruder Daniel, in seiner brüderlichen Fürsorge, hatte die anderen Gemein= den eingeladen zu einem Gesamtgottesdienft, in der Rirche des Bruder Friedrich. Er beabsichtigte selbstverftand= lich meiner Miffion dadurch zu dienen, wiewohl das Gegenteil herauskam, durch die Gegenstellung des weißhauptigen Kollegen, der in seiner Kirche die führende Rolle spielte. Die Bersammlung war recht imposant, wie

überhaupt die Geschwifter in Buffalo einen vornehmen Eindruck machen. Br. Fr. erklärte aber schon vorher, die Kollette werde nur eine Kleinigkeit ausmachen und daher schlug er vor um mich nicht ganz leer ausgehen zu lassen, einen Reft von einigen Dollars von einer früheren Besamtsammlung mir zukommen zu lassen. Ich mußte ja diese Zuvorkommenheit anerkennen, doch was er später tat war nicht wohlgemeint. Er ließ nämlich die Kollekte für die Warschauer Kapellenschuld erheben, ehe ich Gelegenheit hatte auch nur ein Wort zu der vereinigten Versamm= lung zu reden. Die Prophezeihung erwies sich echt, es regnete lauter fünfzentige Nickelstücke. Ich fah, ohne gezählt zu haben, daß diese Kollekte nicht mal meine Reisekosten deckt. Bruder Daniel sah auch sehr verdutt drein, weil sein Liebesbemühen auf diese unerwartete Beise Fiasto gemacht hatte. Auf das Vorspiel kam dann erst meine Predigt und die Darlegung meiner brennenden Angelegenheit. Freilich fühlten nun viele der Geschwifter, wie unzulänglich das Opfer war, aber sie waren nicht schuld das ran. Da ich um eine Kollekte persönlich nicht gebeten hatte, die ich förmlich erheben wollte und nur tun konnte, was mir von Exekutivkomitee erlaubt wurde, mein Anliegen darzulegen und freie Gaben entgegen zu nehmen, sahen es auch in dieser Versammlung gut an, mir nach der Bersammlung noch Gafür ben zu verabreichen die ich gerne nahm. ge der Herr meinen Gönnern ihre Liebe vielfach vergelten. Die Tellerkollekte von einer vereinigten Gemeinde Buffalos machte im ganzen über 11 Dollar aus, die freien Baben betrugen gegen 50 Dollar. Br. D. sorgte noch, daß ich in einer englischen Versammlung und in der polnischen reden konnte, so daß der ganze Segen 100 Dollar über= ftieg. Hatte viel Gelegenheit Buffalos Straßen und Mertwürdigkeiten zu sehen, auch die hohe Monumentsäule die 3um Andenken des Präsidenten Mc-Rinlen errichtet worden ift, der während einer Ausstellung daselbst von einem katholischen Böswicht mäuchlings erschossen wurde. Bruder D. führte mich viel in der Stadt herum. Wundervolle Straßen und Parkanlagen zieren die Stadt. Große grüne kahlgehaltene Wiesen, umrahmt von Baumwuchs, auf welchen hin und wieder ein vereinzelter Baum oder Strauch steht um das Einerlei zu unterbrechen und den Eindruck nachhaltiger zu machen, liegen ausgebreitet an den Stadtgrenzen, die zur Beluftigung und zum Ball- und Golfspiel des Bolkes dienen. Auf den grünen Riesenteppichen, kann man sich frei bewegen, laufen, sigen und liegen nach Belieben, unverboten. Sonntags find dann auch diese öffentlichen Plätze mit einem bunten Menschengewim= Je nach der Herzensrichtung der freien Gesellschaft wird Gebrauch gemacht von dem Plag. Auf einer Stelle wird Ball geworfen, auf der andern Golf gespielt, auf der dritten gepredigt und gesungen, auf der vierten irgend eine andere Agitation getrieben. Un Zuschauern und Zuhörern fehlt es nirgends. Große Menschengruppen überall. Un einem solcher Plätze steht die eiserne Statue Davids, doch nicht in königlichem Ornat, sondern einfach als Hirtenknabe. So klein und schwächtig, wie man sich den alttestamentlichen jugendlichen Held mit Borliebe vorstellt, steht er dort nicht, sondern als eine muskulöse, wenn auch schlanke aber Kraft strogende Gestalt. Wie die Buffaloer auf den Gedanken gekommen find, dem heiliggeschichtlichen Manne aus der Urzeit in der neuen Welt eine Statue zu stellen, entzieht sich sonst meiner Kenntnis. Wenn es aber zuläffig ift zwischen den Zeilen laut zu lefen, so nehme ich an, daß das ein Erzeugnis der geiftlich durchtränkten Gesinnung des Bolkes ift. Dem Tiergarten und Aquarium mußte ja wie immer üblich, auch ein Be-

such gemacht werden. Die Büffelochsen dürfen in der Büffelstadt ja nicht fehlen; ihnen steht eine große Einfriedigung als Beideplatz zur Berfügung. Träge lag diese tomische Biehsorte unter der sengenden Sonnenglut im Barten umher. Als ich viel Schönes und Gutes gesehen hatte, zog mein ehrwürdiger Bruder Kollege die zweite Serie auf und wollte mich auch durch die Schatten= lude seiner Stadt bliden lassen. Er führte mich zum Kriminalgefängnis. In der Nacht sigen die Berbrecher in ihren Hallen, am Tage ist ihnen gestattet, auf dem großen freien Raume, der rundum bebaut ist wie ein großer Bahnhofsraum, frei zu gehen. In diesen Raum fällt nur Oberlicht, rundum steht Zellentür an Zellentür. abends kommandiert, dann wimmelts auf und jeder verschwindet in seine Zelle. Bei der freien Bewegung, soll das schwerfte für die Heldengesellen sein, daß sie mit ein= ander nicht reden dürfen; ftumm und ftill, sigen, stehen und gehen sie nebeneinander. Nun hat mancher das Herz so voll und der Mund darf nicht übergehen. Dafür gibts empfindliche Strafen. Diese Magregel hat wohl einen zweifachen Grund. Erstens wird durch unfreiwilliges Stummsein ihr Gefängnis härter gemacht und zweitens wird dem weiteren gegenseitigen Berbrecherunterricht= und ftudium vorgebeugt. Der Gesellschaft ift der Boden entzogen ihre graufigen Geschichten zu besprechen und wenn sie herauskommen noch fertiger darin zu sein. Auch die ganz dunkele Zelle zeigte uns der Barter mo der Mörder des Präfidenten Mc-Rinlen gefessen hatte, bis zu seiner hinrichtung. Es ist das ein ganz eisernes Loch in das kein Lichtstrahl hineinleuchtet. Darin einige Tage zu sitzen, gibt eine Erfahrung von der ewigen Finsternis wo Heulen und Zähneklappen sein wird. Nach dem Gefängnis ging es noch an manchen Ort, wo Merkwürdigkeiten aufbewahrt wurden. So sah ich Riesenskelette von sogenannten vorsindflutlichen Tieren. Ein Schildkrötenpanzer setzte mich in Staunen durch seine Größe. Über dem Tier hat sich eine Knochendecke gewölbt von mehr als einer Faden= breite bei proportioneller Länge. Solcher Kröte zu begeg= nen, hätte wohl auch Adam erschrecken mögen. Sodann stand noch ein leibhaftiges Knochengerüft da von einem Tier das an Größe den Mamut weit überholt hatte. O. Gott! wie groß und unbegreiflich bift Du in Deinen Werten! In nächster Fortsetzung, so Gott hilft, will ich mit euch zu den Niagarawasserfällen fahren.

(Fortf. folgt).

3 Melt und Zeit.

※ ※

König Georgs neue indische Krone. Die prachtvolle indische Kaiserkrone, mit der König Georg in diesen Tagen bei dem Durbar in Deshi mit dem Glanz der juwelengeschmücken indischen Fürsten wetteiserte, ist keineswegs eine geschichtliche Meliquie. König Georgs indische Kaiserkrone ist kaum ein paar Monate alt und eine Arbeit der Londoner Inweliere Garkard. Die Krone wurde auf besondere Bestellung des Königs angesertigt, und die Einzelheiten dieses neuhergestellten Kronjuwels sind dis jetzt streng wie ein Staatsgeheimnis verschwiegen worden. Sie ist persönliches Eigenstum des Monarchen und stellt ein großes Vermögen dar, sind doch allein an Diamanten nicht weniger als 6170 Geelsteine in diesen Kronreis eingelassen. "Eine solche Menge herrlicher Juwelen und Gelsteine sind wohl noch nie zu einem einzigen Schmucktück zusammengearbeitet worden", erzählt jetzt, nachdem mit dem Durbar seine Schweigepflicht erloschen ist, der britische Hospiuwelier, der die Krone angesertigt hat. Von Ansang an zeigten sowohl der König wie die Königin sür die Hospitalung dieses kostbaren Insigniums ihrer hohen Würde das lebhafteste Interesse, sie begutachteten alle Entwürse und versolgten auch im Einzelnen den Gang der Herstellung, der insgesamt sechs Monate in Anspruch nahm. Dabei mußten

nicht nur die Entwürfe geheim gehalten werden, der König legte das größte Gewicht auf die Verschweigung der Tatsache, daß eine neue indische Kaiserkrone überhaupt in Arbeit war. Nacht für Nacht wurde das werdende Schmudftud in eine besondere Stahlfammer geichloffen und vom Abend bis jum Morgen hütete ein Bächter den kostbaren Schat. Als endlich, die Goldschmiede ihr Werk vollendet hatten, wurde die Krone in den Budigham-Balaft gebracht, wo der König sie alsbald anprobierte. Der Reif der Krone besteht aus zwei Reihen von Diamanten. Zwischen ihnen find 18 große Ebelfteine eingesett, und zwar vier Smaragde, vier Saphiere und acht große Diamanten. Die gwischen diesen Gdelftei= nen freibleibenden Zwischenraume fin's ebenfalls wiederum mit Diamanten ausgelegt, die in Form vor Blattornamenten angeordnet find. Das vordere Mittelfeld des Kronreife schmudt ein beson= ders prächtiger indischer Smaragd, der für sich allein 24 Rarat wiegt und in seiner Art kaum seinesgleichen hat. Aber auch die übrigen Smaragde und Saphire find würdig, eine Raiserfrone zu schmuden, denn sowohl durch seine Schönheit als durch seine Größe stellt jeder Diefer Steine für fich ein Bermögen bar.

Bon Europa nach Argentinien.

Bon F. Stügelmaber.

Am 13. April 1910 fuhren wir, Friedr. Stügelmayer nebst Frau und 9 Kindern, Ioh. Deckert Daniels Sohn nebst Frau und 9 Kindern, Ioh. Deckert nebst Frau und 5 Kindern und Adam Sulwski nebst Frau, im ganzen 31 Seelen, von Friedrichsseld ab, um uns eine neue Heimat jenseit des großen Wassers zu suchen. Die lieben Brüder Ackermann, Knauz. Mezger und M. Deckert begleiteten uns zur Bahn, halfen uns bei unserm Gepäck und gaben uns Vermahnungen zum Guten mit auf den Weg. Wir sind ihnen heute noch, für diese Liebestat, dankbar.

In Rußland fuhren wir der Kinder wegen 2. Klasse. Am 17ten abends trasen wir in Kiew ein und mußten dort nächtigen. Auf die Station kamen Nonnen und Mönche und sangen. Obgleich es ja nur Zeremonie war, wurden wir doch gerührt. Der 18. war Sonntag, deshalb suchten wir die russische Versammlung auf, konnten aber zur Verssammlung nicht bleiben, weil um 11 Uhr unser Zug abging.

Am 20. fuhren wir bei Alexandrowo über die Grenze und kamen nach allen Formalitäten am 22. in Bremen an. Da wurden wir in der Geduld geprüft, denn wir mußten mehrere Tage bis zur Abfahrt unseres Schiffes warten. In Bremen besuchten wir unsere Bersammlung und hatten Gelegenheit uns in der Stadt umzusehen. Am 28 April suhren wir auf dem Dampfer Koburg ab. Wir suhren über Belgien und Spanien, woselbst Ladung und Passagiere aufgenommen wurden. Als die Spanier an Bord gekommen, war der Teufel zu seinem Recht gekommen, denn nun ging das Trommeln und Tanzen los.

Wir fanden auch noch zwei ledige Brüder aus Wolhynien und einen aus Deutschland. Des Sonntags hielten wir uns Versammlung, zu der sich auch ein Herr aus der 1. Klasse einfand.

Die Überfahrt von Bremerhafen bis Buenos Upras dauerte 31 Tage. Gesund und wohlbehalten betraten wir das Land mit innigem Dank gegen Gott. Wir telegraphierten an Br. Holz in Pamba, Station Sünderaug, der uns von der Station in sein Heim holte, wo wir 3 Tage verweilten. Von dort holten uns die Kronentaler Brüder ab, welche auf Pachtland wohnen. Es sind dort die Brüder: Ludwig Dell, I. Dell, Georg Hoffmann, und I. Keiswich.

Da wir alle bei den Geschwistern nicht bleiben komten, führten sie uns auf die Station Villa Alba, woselbst wir 4 Monat blieben. Wir durchstreisten die ganze Provinz Pamba auf verschiedenen Bahnen, um Land zu suchen. Das beste Land liegt hoch, dort sehlt aber gutes

Mr.

für Rei Da ger ift Mi

me

Be

lid

mi

be

Fe

Basser und das wasserreiche niedrig gelegene Land ist nur 1 Arschin tief Erde, unten ist Fels. Ich selbst fuhr noch in die Provinz Rio Kolorado. Da suhr ich auf einem 3 Arschin hohen zweirädrigen Bagen durch das Gestrüpp, das so aussieht wie Schlehdorn. Bohin ich auch schaute, ich sah meilenweit weiter nichts, als dieses Gestrüpp. Hin und her trasen wir Schase an, die sich von den Blättern der Sträucher nährten. Die größte Büste, die ich in meinem Leben gesehen, war hier in Rio Kolorado. In der Provinz Pamba ist das Land gut; aber man muß es nach 6—7 Erntejahren ruhen lassen. In der Provinz Ontavio und Sandasei ist es tragsähiger, aber da ist die Heuschreckenplage groß.

Ich hatte eine Adresse von einem Missionar Schmidt aus Deutschland, den suchte ich auf. Er und einige englische Brüder halfen uns Land suchen. Wir fanden auch ein gutes Stud von etwa 400 Desjatin eingezäunt mit 3 Brunnen, aber es war ziemlich teuer. Da entschlossen sich die Brüder Deckert wieder nach Europa zurück zu fahren. Der Bruder Schmidt schrieb mir, daß er für mich 150 Des= jatin gefunden. Da ich mich aufmachte dorthin zu fahren, kamen meine Freunde und baten, doch noch zu bleiben und wenn wir ander Land finden, würden sie nicht zurückfahren nach Europa. Wir fanden Land, aber kein gutes Baffer, zogen aber hin und meinten tiefer muffe doch gutes Baffer sein, aber wir täuschten uns, benn je tiefer man grabt, besto salziger wird das Baffer. Mein Land war tiefer gelegen und hatte Sammelwaffer genug, wenns regnete. Der eine Br. Dedert fuhr zurud nach Rugland und der andere kaufte sich 742 Desjatin 35 Werst von mir ab, wo er gutes Land und Baffer hat. Wenn ich nicht bald Baffer finde kann ich hier nicht bleiben. Auch ist es im Geiftlichen für uns nicht gut, ohne Gemeinschaft und ohne Wortverkundigung. Es fieht in Argentienien ganz traurig aus. Es find bis 400 Mitglieder, die alle sehr zerstreut wohnen und wir haben nicht einen Prediger.

Liebe Geschwister, wir rufen zu Euch herüber: Betet für uns, daß der Herr uns einen Arbeiter ins Erntefeld sende. Wir bitten Euch, helft uns doch mit Rat und Tat. Ich hätte schon lange gern etwas mitgeteilt, aber ich hatte feine Adresse.

Meine Adresse ist: Brovinz Santiago, Station Argentina. Süd-Amerika. Anm. d. Red.: Die Adresse ist ungenügend. Wenn Br. Stügelmaner keine vollkommenere Adresse angibt, erreicht ihn kein Brief.



Ein Segenstag in Neufeld.

"Dies ist der Tag, den der Herr macht; lasset uns freuen und fröhlich drinnen sein."

Ein Tag reichen Segens und großer Freude war für alle Unwesenden in Neufeld der 20. November. Der Geist wurde aus seiner werktäglichen Bereinzelung her ausgehoben. Wir dursten fühlen, daß dieser Tag uns als köstlicher Schmuck für unser kümmerliches Erdenleben gegeben wurde, zur Ausspannung und Erfrischung des Seelen= und Gemütslebens. Am Bormittage wurde der l. Br. Rösler zum Prediger der Gemeinde ordiniert und in sein Amt eingeführt. Diese heilige Handlung wurde von Br. Lübeck, Odessa, sehr schön und mit besonderer Begeisterung ausgeführt: man fühlte, daß "Gottes Winde wehten", und ein seder muß ties ergrissen worden sein und ernstlich mitgebetet haben, daß der allmächtige

Gott dem neuen Prediger viel Segen zur schweren Arbeit verleihen möge. In der Predigt, die der Ordination voranging, hob Br. Lübeck das Schwere des Predigerberuses ganz besonders hervor, schilderte dann aber auch die hohe Bedeutung dieses Amtes und wies auf den herrlichen Lohn hin, der den treuen Knechten einst zuteil werden soll. In lieblicher Beise wurde auch die Gemeinde aufgesordert, den lieben Br. Kösler in jeglicher Beise unterstüßen zu wollen und seiner recht oft vor dem Throne der Gnade zu gedenken. Nachdem Br. Kösler öffentlich darüber Mitteilung gemacht hatte, wie der Herr ihn bekehrt und zu seinem Dienst im Beinberge des Herrn berusen, wurde die Ordination vollzogen. Am Nachmittage hielt Br. Kösler seine Antrittspredigt nach Joh. 1, 16. Br. Kösler führte aus:

1) Daß Christi unermeßliche Gnadenfülle ewig überfließt,

2) daß sie nur Kindern Gottes geöffnet ist, und

3) daß sie genossen sein will: nicht durch Anschauung und Bewunderung der herrlichen Natur, der schönen Erde und der goldenen Sternenwelten, sondern durch das Hineinblicken in das Meer der Gnade. Möchten doch diese Borte grundlegend sein für alles, was wir später noch von dem 1. Bruder hören werden, dann werden wir nie ungesegnet bleiben. Dann leitete Br. Rösler das Sängerfest ein, welches anschließend an einen Dirigentenkursus, geleitet von Br. Horaf, Lodz, auch an diesem Sonntage stattfinden sollte. Froh und heiter erklang manch' herrlich' Lied im Wechselgesang und vereint von den anwesenden Chören zur Ehre Gottes und des Lammes. Auch wurden einige Lieder unter der kundigen Leitung des l. Br. Horaf vom Männerchor vorgetragen. "Solch' ein Lob ist lieblich und schön!" Die Sänger wurden aufs neue angeregt, dem Herrn fernerhin treuer im Gesang zu dienen. Bergest, liebe Sänger, nicht, was Br. Lübed fagte: "Hat Gott uns irgend eine edle Geistesgabe, sei es Unlage zur Mufit, zum Gefang gegeben, so follen wir uns bemühen diese Gaben auszubilden, denn Gott will schön gepriesen sein." Und wenn ein Christ Schuhpuper ift, so soll er eben der beste Schuhpuger sein wollen, und ist er Sänger, so soll er nach Vermögen ebenfalls das Befte zum Opfer bringen. "Gottes Bolt darf nie ermüden!" Bott aber, der soweit geholfen, wird ja auch fernerhin stärken, vollbereiten, fräftigen, gründen. "Seine unermeßliche Gnadenfülle fließt ewig über."

Es grüßt alle Lefer

Seinrich Benner in Reufeld. "Friedensstimme" wird um Abdruck gebeten.

Neudorf — Gem. Neuburg. Im Auftrage unserer Gemeinde reisten Br. Franz Kreim und Unterzeichneter in unseren Bereinigungsgemeinden, zur Hebung der Opfergaben für das neuerbaute Bethaus in Neudorf.

Wir hatten auf dieser Reise mit viel Entmutigungen zu kämpsen. Zunächst waren die lieben Brüder Wäljas und Sipple uns zuvor gekommen und hatten die Ernte vorweggenommen. Uns blieb nur die Nachlese und die war für uns kaum nennenswert. Wir versuchten es erst in der Krim. Nachdem wir 4 Stationen der Gem. Beschuseli besucht hatten, kehrten wir um. Hätte Br. Phil. Mayer dortselbst uns nicht schadlos gehalten, so hätten die Ausgaben die Einnahmen überstiegen.

Mit neuer Hoffnung wandten wir uns den Gemeins den Michailowka und Alt-Danzig zu, denn Br. Müller hatte uus oft von den dort wohnenden reichen Brüdern erzählt. Das Feuer unserer Hoffnung wollte aber, je weiter wir reisten, fast völlig erlöschen. Der eisige Nordwind blies uns fast den Liebesatem aus. Zweierlei san-

den wir wieder bestätigt: 1. Daß fürstlich wohnen und fürstlich geben zweierlei Dinge sind und 2. daß die armen Reichen von den reichen Armen weit überholt werden. Dann trasen wir dort auch Brüder, die wohl Opfer bringen aber nicht dem Herrn, sondern dem Rauchgößen. Es ist schade, daß die Brüder so leuchten und Argernis ihren Mitbrüdern und andern geben.

In Neufeld hatten wir die Freude gerade am Festsonntag der Sänger und Ordination des I. Br. Rösler zu weilen. Das ganze Fest gestaltete sich sehr erbaulich. Die Gesänge und Ansprachen erquickten uns. Auch die liebslichen Töne von der großen Geige (Cello) des Br. Horak, mit Harmoniumbegleitung des jungen Bruders B. Lüsbeck, war schön. Schade daß wir aus dem durchlebten Festsonntag in das unliebsame Kollektieren mußten.

Wäre der Beschluß unserer Konferenz von allen beachtet worden, daß nur 2 Kollekten im Jahre für Kapellenbauten gehalten werden sollen, so wäre uns in unserer Not gewiß Hilfe geworden, denn diese beiden Kollekten

galten uns und Scharrowa.

Allen Geschwistern, die uns geholfen mit Gaben, Quartier und Fuhrwert sagen wir nochmals herzlichen Dunk. Phil. Rat, Neuburg.

Un den Grabern.

Plötlich wurde unsere junge Schwester Emma Jacstädter im Alter von 18 Jahren und 2 Monat aus der Zeit in die Ewigkeit abgerusen. Sie war 8 Monat mit Br. Jackstädter verheistet. Pfingsten 1907 empfing sie die hl. Tause und wandelte seitzem mit dem Bolke Gottes untadelig. Als Sängerin half sie im Gesangverein des Herrn Namen erhöhen. Am 13. Januar geleiteten wir sie zur letten Ruhestätte. Br. Joh. Bole redete am Grabe Trostesworte nach Ev. Joh. 14, 1—4. Der Gesangverein sang ihr am Grabe: "Gott mit dir, die wir uns wiedersehen."

Konrad Becker. Stawropolski Gub. (Anmerk.d. Red.: Barum ist die Gemeinde nicht angegeben, auch keine Station, zu der die Entschlasene und auch der Berichter=

itatter geboren?)

Dubeczna-Zdunska-Wola. Es gefiel dem Hern unsern lieben Br. Michael Reumann nach längerem Leiden zu sich in die obere Heimat zu nehmen. Der liebe Bruder war lange Jahre unser Diakon, Leiter der Gottesdienste und Sonntagsschule. Er war mit Schwester Pauline Dehter 33 Jahre in Ghe verbunden. Seine 8 Kinder sind alle Jesu Eigentum. 28 Jahre war er ein treuer Betenner Jesu und diente dem Herrn mit den ihm verliehenen Gaben so gut er konnte. Hier am Orte war er der erste Zeuge der göttslichen Wahrheit. Die Versammlungen waren dis November v. J. in seinem Hause. Als der Raum zu klein geworden, dauten wir mit des Herrn Hilse eine Kapelle, welche nun alle Zuhörer aufenehmen kann.

Wir alle, mit seiner Familie, trauern über sein Scheiden von uns, denn er war erst 58 Jahre alt und hätte nach unserer Meinung uns noch viele Jahre dienen können. Doch der Herr ist unser Trost, bei dem er nun ausruht von seiner Arbeit.

Seine irdische Hülle wurde am 6. Februar bei Frost und Schnee der Erde übergeben. Eine große Schar Kinder Gottes, darunter auch viele von der Evang. Gemeinschaft, gaben ihm das letzte Geleit. Möge sein Hinscheiden uns auspornen, seinen Platz im Beinberge des Herrn auszufüllen.

Im Auftrage der Familie und Geschwifter Chr. Welk.



Duma. Lebhafte Berhandlungen ruft Par. 44 hervor, der die Kategorie, der vom Militärdienst ganz befreiten Personen festsieht, unter denen sich befinden: die Geistlichen aller christlichen Glaubensbekenntnisse, die Prediger der altgläubigen und Sektantengemeinde, die Akademiker, Professoren, Prosektoren, Privat-Dosenten, die Stipendiaten der Regierung, die in's Ausland behufs Borbereitung für wissenschaftliche und Lehrämter abkommandiert werden und die Personen, die an Hochschulen belassen werden.

Reichsrat. Die Schultommission des Reichsrats hat den Punkt über den lluterricht der Gegenstände, sowie auch der Religionslehre in den höheren Elementarschulen in der Muttersprache abgelehnt. Bekanntlich wurde es gestattet, in den ersten 2 Jahren den Unterricht in der Muttersprache zu erteilen.

In Libau brannte die Korkfabrik von Wikandor und Larfon, nebst 9 Privathäusern nieder. 317 Arbeiter und Arbeiterinnen verloren durch den Brand ihre Arbeit und 68 Fam. lien aus zirka 200

Personnen ihre gange Sabe, die unversichert wa:

Berlin. Wie wir berichteten, ist im beutschen Reichstage als erster Bizepräsident ein Abgeordneter der sozialdemokratischen Partei gewählt worden. Gewöhnlich stellt sich das Präsidium dem Monarchen vor und kündigt ihm die Arbeitsfähigkeit des Neichstags an. Da die sozialdemokratische Partei zegen die Monarchie ist, ist sie weder höffähig, noch geht sie wie andere Parteien zur Audienz beim Kaiser. Da das Präsidium also nicht vollzählig um Andienz bat, hat der deutsche Kaiser den Empfang abgelehnt.

Der österreichische Minister des Aeußern, Graf Aehrental, ist gestorben. Er hat sich um Oesterreich große Berdienste erworben. Er war es, der die Einverleibung der Bukowina und Serzogowina vollzog. Auch strebte er freundschaftlichere Verhältnisse mit Italien an und war mit ganzer Seele dem Dreibund, Deutschland, Oesterreich und Italien ergeben.

In China weben die fünffarbigen republikanischen Fahnen von den Regierungsgebäuden und verkünden der Welt, daß daß 400 Millionenreich China, den Koiser entthront und die republikas nische Regierungsform angenommen hat. Juanschikai ist zum Prässidenten ernannt worden. Damit ist freilich noch nicht aller Widerstand gebrochen, aber es scheint doch so, daß die Republik China ein Faktum ist, mit dem die andern Regierungen rechnen müssen.

Bleichzeitig ist auch die neueuropäische Zeitrechnung angenommen. Das Bolt hat tropdem jeht Reujahr nach alter Rech-

nung gefeiert.



Für die Unionssache erhalten: Bon Gem. Horschtschift 25.—, Gem. Neuburg 30.—, Gem. Eupatoria 30.—, Gem. Kuruwek 7.—, Br. F. E. Kirsch in S. 10.—, Station Rohrbach 2.02, Stat. Annensthal 11.31, Br. H. Schrenk 5.—, Br. Chr. Hornbacher 3.—, Br. J. Kurz 2.—, Gem. Belagwesch 50.—, Gem. Galke 27.—, Gem. Kicin 31.15, Gem. Friedrichsseld 50.—, Gem. Lodz I. 70.—.

Für St. Petersburg erhalten: Durch Br. Eva 5.—, S.=Sch. Kicin 6.20, S.=Sch. Johannesthal 3.—, S.=Sch. Friedrichsfeld 5.—, Gem. Neudorf für Sibirien 100.—, Br. W. Brind 5.—.

Br. J. Drath 15.—, Br. G. Dedert 10.—, Ungenannt 25.—.

Für Hausfreund und Unf. Lieblinge: Bon Gem. Radawstschif 60.—, Br. A. Bierekel 5.—, Br. W. Meh 2.50, durch Br. F. Hörmann 25.—, von Br. G. Lange 7.—, Br. F. Sutter 2.25, Br. A. Hirjch 22.50, Gem. Eupatoria 10.—, Br. R. Pelzer 2.50, Br. M. Meumann 2.50, Br. M. Schobsdat 50.—, Br. A. Gläsmann 2.50, Br. Stock 2.48, Br. E. Wendland 2.50, Br. J. Jeffwein 7.50, Br. P. Heff 45.—.

Bur den Sterbeverein erhalten: Ehrengaben von Br. G. Willms 10.—, von Schw. Mangold 10.—, Gem. Neufreudenthal 20..—, Gem. Eupatoria 10.—, Beitrag von Br. F. Hammer 30.—. Herzlichen Dank für alle Gaben und bitte um mehr Teilnah

me in all ben benannten Richtungen.

Unionstaffierer S. Lehmann. Riga, Fellinerftr. 5.

Bulga: Kronental Kollette 12.27, Martinsfeld 6.—, aus der Gem. Kasse in Friedrichsfeld 75.—, Gem. Klein Liebenthal Keischlafteld 75.—, Gem. Klein Liebenthal Keischlafteld 75.—, Gem. Klein Liebenthal Keischlafteld 75.—, J. Seibel 1.—, Jak. Seibel 2.—, W. Keibel 2.—, W. Keibel 2.—, W. Keibel 2.—, Keibeld 2.—, Keibeld 2.—, Keibeld 3.—, Kei

1.—, Königsberg: J. Schüt 1.—, K. Schüt —. 18, W. Rogbach 1.—, G. Haag 2.—, Phl. Rogbach 3.—, J. Haag —. 20, R. Seibel -.55, J. Schwarz -.30, Wilh. Rogbach 1.—, Annenthal: J. Gärt= ner 10 .- , Lehrer Auft -. 50, A. Komnid -. 50, Kubrin: J. Mohr 1.—, L. Pfaffengut 1.—, J. Wohr —.62, Kikolaipol: August Wahl 5.—, J. Wiebe 3.—, J. Gärtner 3.—, F. Priebe 1.—, J. Priebe 3.—, Justine Priebe 1.—, M. Koslowsky 1.—, F. Trodenberg 1.—, Holodaiow: Rathr. Klein -. 18, Gebrüder Gladde 3.50, 3. Sanne-Reimden 1.—, B. Reigwig 1.50, G. Seibel 1.—, H. Schaubert -.50, L. Bechtold -.70, L. Seibel 1.-, L. L. Seibel -.55, Karoline Seibel -. 50, 3. Schüt 1 .- , Bergthal: 3. Seibel -. 50, Reinsfeld: G. Seibel 1.—, F. Reiswig 1.—, H. Hoff —.50, Sonntagskaffe 3.—, Gem. Be jobotowka, Brediger Schimpke 12.—, H. Schmipke 3.—, R. Afmann 3.—, F. Mielke 3.--, S. Engel 3.--, aus Raffe in Besobotowka 25.--, A. Jewalsky 3.—, Chutor Krasnikut: P. Graf 3.—, F. Graf 6.—, Krasni-Kaw-lowska: B. Kriskau 15.—, J. Just 3.—, B. B. Kriskau 5.—, L. Kriskau 10.—, Berberg: G. Tissen 10.—, Basilowka: Kollekte 2.50, J. Bergen 1.—, Gem. Alt = Danzig: M. Mattis 1.—, J. Buchholz 5.—, H. Heinrichschn 3.—, A. A. Kriskau 1.—, E. Giedt 2.—, M. Giedt 3.—, J. Giedt 10.—, E. B. Giedt 8.—, Th. Buchholz 5.—, Anna Wormsbecher 1.—, Johanna Wormsbecher 1.—, Prediger Pripkau 5.—, Springfeld: F. Hochhalter 1.—, A. Hübner 1.—, Luise Kammerer 3.—, N. Michelsohn 1.—, A. Giedt 1.— Kathar. Hübner 2.—, Anna Mattis 1.—, M. Hübner 3.—, E. Giedt 1.—, Jeraelowka: Kriftine Michelsohn 1.—, P. Pempel —.20, H. Mattis 1.—, A. Pempel 1.50, Kristina Wajer 3.—, Kristina Giedt 5.—, J. Berndt 2.—, Maria Berndt —.50, J. Giedt 3.—, J. Radad 1.—, Sophia Radad —.50, Maria Giedt 1.—, Paskowska: Predisger B. Hammer 3.—, W. Mai 2.—, H. Mattis 3.—, W. Heinrichs sohn 2.—, J. Giedt 1.—, B. Prittau 2.—, Hoffnungsfeld: J. J. Prittau 10.—, J. J. Giedt 10.—.

Allen lieben Gebern herzlichen Dant S. Susmann.

Gabenquittungen: durch Br. L. Götze von L. Nobbe 15.—, von F. Peitsch 5.—, durch Br. R. Füllbrandt von L. Rumminger 15.—, von H. Balabaika 5.—, B. Seibel 5.—, J. Tassenwitsch 3.—, Hedwig Rahnbach, 10.—, R. Füllbrandt 5.—, Br. Sommer Lessens Deutschland 32.—.

Mit herzlichem Dant Fr. Sormann.

Bur Beröffentlichung im "Hausfreund". Bis zum 1. Novemsber gingen bei mir ein zum Bethausbau in der Gemeinde Moor: Gem. Ib an owit sch: S. Freigang 5.—, A. Freigang 1.—, A. Freigang 1.—, A. Freigang 1.—, Friedrich Peitsch 10.—, Ionathan Reschte 5.—, Ioh. Bontowsch 10.—, W. Neumann 3.—, Hermann Tiedke 10.—, Gustav Tiedke 10.—, Minna Tiedke 10.—, Friedrich Sell 5.—, Joh. Neumann 5.—, August Scheffler 5.—, Friedrich Beits 10.—, G. Sager 2.—, D. Nubath 1.—, Friedrich Bevernik 5.—, A. Märtin 1.—, G. Wendel 1.—, Geschwister Hans 2.—, Emil Lieduth 5.—, M. A. H. B. Bolf 1.—, G. Besler 1.—, A. Kanjekka —.50, G. Glaubik 1.—, G. Baier 2.—, Ernst Kannenberg 5.—, Edm. Kanenenberg 2.—, Leonhardt Stobbe 5.—, Prediger Göke 10.—, H. Rafel 1.—, Ingenannt —.30, A. Kösner 3.—, Heinrich Risus 5.—, Hermann Bartmann 5.—, Emil Hartmann 3.—, K. Licht —.85, A. Rosner 1.50, Rud. Wardetsch 1.—, Friedr. Bosmann 2.—, Ferdinand Licht 1.—, Kollekte 13.68, J. u. G. Peters 6.50, Gottlieb Baier 10.—, Stef. Baier 5.—, Karl Mond 2.—, Heinrich Ramenz 2.—, A. Stebener 3.—, A. Bressel 3.—, A. Littmann 2.—, A. Konrad 1.—, B. Peters 2.—, B. Fröhlich —.50, A. Littmann 2.—, A. Konrad 1.—, B. Peters 2.—, B. Fröhlich —.50, M. Steinke 1.—, H. Quandt —.50, G. Werner —.50, B. Wolter —.50, B. Ott 2.—, A. Ott —.40, F. Rosener 1.10, A. Rosner —.50, Ludwig Ott 5.—, Olga Ott 5.—, 229 Mbl. 83 Rop.

Gem. Pulin: Hermann Hartmann 50.—, Leo Hartmann 25.—, Emil Hartmann 20.—, Heinrich Görtz 15.—, Th. Plato 1.—, August Schmidt 5.—, A. Grapenitin 2.—, Karl Küstau 3.—, Daniel Renz 3.—, Romanus Küstau 5.—, Peter Küstau 3.—, E. Mauch 1.—, F. Mann 1.—, T. Kenz 1.—, Paul Kretschmann 3.—, J. Brandt 1.—, L. Brandt 2.—, Michael Quiram 2.—, A. Quiram 1.—, B. Behrmann 3.—, Kobert Behrmann 3.—, Dasniel Peter 2.—, G. Kosin 1.—, Kobert Milnikel 2.—, Friedrich Drüßner 2.—, Fr. Kanwischer 5.—, K. Kopp —80, E. Hübner —.50, Kaut —.50, B. Barthel 1.—, Karl Kospe 1.—, Karl Kopp 2.—, E. Tesch —.50, Andreas Tesch 1.—, B. Krebs —.50, A. Kürnberg 1.—, A. Krebs 1.—; = 172 Kbl. 80 Kop.

Erdmann Lück in Nowo=Kudnaja 25 Rbl. Summa: 427 Rbl. 63 Kop.

Allen I. Gebern herzlichen Dank u. Segenswunsch! A. Müller.

Für ben Kapellen Bau in Sibirien Trubetfvi Br. Daudrich Halbstadt 100 Rbl., R. Fuhrmann R. 67, die Gebrüder Hörmann zu 25 R. Mit herzlichem Gruß und Dant L. Tauber.

Diese Gaben sind nicht eingegangen zur Tilgung der Schuld, sondern als der Bau noch im Gange war.

Abreffe: Jul. Röfler, Prediger, Rifolajew. Muffowffaja 37.

Für die Unionskasse erhalten: Bon Station Reuseld 120.—, Stat. Reusat 5.—, Br. A. Schorzmann 1.—, Station Staribur 10.—, Br. E. Draht 2.—, Stat. Güldendorf 20.80, Gem. Wesenberg 6.—, Deutsche Gem. Libau 11.—, Gem. Sutlep 10.—, Br. Ph. Sauter 10.—, Br. J. Jeswein 50.—, M. Jeswein 50.—, Gem. Cholossina 31.50, Br. G. Phyde 9.—, Gem. Reudorf 83.10, Gem. Soroczin 19.15, Gem. Rudłowsky Chutor 35.35, Gem. Zhrardow 16.19, Gem. Imanomitsch 20.35, Gem. Kowna 23.71, Gem. Moisejewka 15.09, B. Bechthold 30.—, Nowo-Rudnaja 25.90, Pulin 18.—.

Kür die U. Statistik erhalten: von Br. M. Krüger 4.—, Br. K. Baier 6.—, A. Müller 2.35, E. Schramm —.50, E. Füllbrandt 4.20, P. Friesen —.50, A. Knoff 1.70, E. Kirsch —.10, E. A. Wenske —.12.

Für II. Brotof. Br. R. Baier 5.32.

Für St. Petersburg erhalten: bon S.=Sch. Reufeld 5.—

Für Sibirien erhalten: von Br. E. Lück 5.-, burch Br. J. Müller 10.-, von Br. J. Müller 6.-.

Für Hausfr. und U. Lieblinge: von J. Hetterle für J. Keller, ——, Br. W. Klud u. G. Koth 10.—, A. Radtke 7.50, A. Eilenfeld 11.25, G. Sommer 2.50, F. Diel 2.50, A. Spingath 30.50, A. Bandsmer 12.50, G. Hermann 17.—, D. Borow 2.50, J. Seifert 19.80, E. Wolf 2.50, A. K. Schiewe 2.50, K. Mantah 4.20, A. Knoff 78.70, K. Füllbrandt 20.—, A. Ittermann 2.85, Kh. Mohr 2.50, J. Schäfer 2.50, F. Kerin 7.50, G. Waljas 15.—, W. Katsch 2.50, K. Wüft 3.—, J. Bolender 7.50, J. Bolender 1.05, M. Jastrzemskh 76.50, Schulz 2.50, J. Lübeck, Annoncen 16.—, E. Stenzel 5.—, Gem. Reudorf 49.—, A. Terre 2.50, F. J. Schmidt 19.12, E. Grapentin 2.50, Ch. Schlag 2.50, K. Liebelt 2.50, Janzen 2.50, Rahlaw 20.—.

Für Hausfreund u. U. Lieblinge: von Br. A. H. S. Sommer 5.—, Br. J. Müller 34.50, Br. B. Teller 2.50, E. Kunkel 15.75, F. Hörmann 7.10, W Preuß 5.35, L. Grabein 2.50, H. Grams 2.50, J. Lorenz 2.50, J. Konrad 2.50, A. Seiler 2.50 Kh. Reiß 5.—, B. Heib 45.—, B. Polinsky 44.—, E. Jeske 2.50, A. Stolkenhoff 30.—, F. Nlein 55.—, P. Hochhalter 3.90, J. Freitag 16.—, K. Seide 5.—, H. Hochhalter 3.90, J. Freitag 16.—, K. Seide 5.—, H. Hochhalter 3.90, J. Freitag 16.—, K. Seide 5.—, H. Hochhalter 3.90, J. Freitag 16.—, K. Seide 5.—, H. Hochhalter 3.90, J. Freitag 16.—, K. Seide 5.—, H. Hochhalter 3.90, J. Freitag 16.—, K. Seide 5.—, H. Hochhalter 3.90, J. Freitag 16.—, K. Hochhalter 3.90, J. Gramman 3.—, Blaszkowsky, Unnoncen 24.—, M. Jeske 31.97, M. Schobitat 15.30, Schw. J. Stolze 2.50, Br. F. Diehl 2.50, K. Kirjch 3.—, J. Reimchen 13.—, Schw. M. Wirk 2.50, Schw. B. Mangholz 2.50, Schw. J. Girneek 2.50, L. Schwitah 2.65, J. Gflinger 2.80, K. Lidenkowsky, J. Sirneek 2.50, L. Schwitah 2.65, J. Gflinger 2.80, K. Lidenkowsky, J. Seinger 11.40, Jakob Groffmann 2.50, Br. J. Reters 15.10, Br. G. Gottichling 13.50, Br. L. Kristau 16.20, Pr. G. Heiber 22.55, Schw. D. Lankisch 2.50.

Für Notleibende im Often erhalten: durch Br. Alfred Müller 4.—, von Br. Jagorskh 4.—, von Frauen= Ver. Zgierz 25.—, Br. Lang durch Br. Henke 3.—, Gem. Galke 7.—, Br. H. Tiedtke 5.—, G. Wendel 1.—, F. Sell 10.—, Station Barbarowka 16.60, Gem. Nowo=Rudnja 29.—.

Für die Rigaer Straßenmission erhalten: von Br. G. Deckert 15.—, Br. G. Henke 3.—, K. Morgenfeld 3.—, J. Orth 1.—, M. Gorunzi 5.—.

Herzlichen Dank für alle Gaben und bitte um mehr Teilnahme in all den benannten Richtungen. S. Lehmann,

Unionstaffierer Riga, Felinerftr. 5.

Gaben aus Rakasus von Gem. Aronental: Fr. Buid 1.—, Jak. Hohn 1.—, Jwan Saranow (Kalmuden=Briefter) 2.—, .20, Joh. Dell 1 .- , Aug. Zidart 1 .- , Ed. Torgin 1.—, Georg Mölche 1.—, J. Arnold 1.—, G. Reichme 1.—, Jakob Hanzke 1.—, Maria Halm 1.—, J. Helderbein 1.—, Anna Christ. Sahn 1.—, J. Schwarz 1.—, Ungenann veintims 1.--.50, Philip Thurlein 1.—, Margareta Thurlein 1.—, Philip Hoffmann 1 .- , Georg Arnold 1 .- , Rarl Thurlein 1 .- , Jatob Dell 1.—, Georg Dell 1.—, Gem. Kronental 10.—; Gem. Friederich Sich & feld: Jakob Ragel 3.—, Christoph Rotmann 3.—, Friedrich Mitleid 1.50, Joh. Karie 3.—, Jakob Adermann 5.—, Peter Karie 2.—, Joh. Ziemmermann 1.—, Mathis Karie 1.—, Paterie Karie 3. t. 3.—, Math. Rotmann 1.—, Friedr. Sept 1.—, M. Sept 1.—, Albert Anaut 3.—, Robert Anaut 3.—, Christian Finher 3.—, 30= feph Anaut 1 .- , Michael Deder 3 .- , El. Fraitschel 1 .- , Seinrich Fuhrmann 3.—, Rath. Roth 1.—, Martin Knauz 1.—, Rafael Karic 1.—, Aug. Schupert 1.—, Jak. Stickermeier 5.—, Andreas Rot 1.—, Friedr. Bliet 1.—, Karl Mergen 3.—, Heinrich Rotmann 3.—, Ungenannt 6.-.

Abrefiveranderung: Alle Angelegenheiten, die Geimeinde Plaußewice betreffend, sind zu richten an: Ed. R. Wenske, Lublin, Ofopowa, Ede Orla, Haus Truderung